

在日コリアンの 過去・現在・未来

講演要旨

朴一先生

(大阪公立大学名誉教授)
2022年11月6日 大阪此花会館

回はじめに

学術講演会ということですが、そんな難しい話はするつもりはありません。紹介のように、今年3月まで大阪市立大学（現大阪公立大学）で教鞭を取つておりました。

この3月に定年を迎えて、現在はプロダクションに所属し、テレビ、ラジオ、講演の仕事を主にしております。

「在日コリアンの過去・現在・未来」と書いてありますが、皆さんはどういうふうにして今、存在しているかを考えたことはあるでしょう。例えば、皆さん方の中で、おじいちゃん、おばあちゃんがいる人は手を挙げてください。結構いらっしゃいますね。ハラボジ、ハルモニと、ちゃんと話したことある人はいらっしゃいますか。

私は、よく授業の中でライフヒストリーというアプローチを取つて、在日コリアンの生きてきた人生について、どういう経緯で日本に来たのか、そしてどんな人生を送ってきたのか、聞き取り調査をしています。多くの在日が日本に渡ってきた理由

由としては、これは当然プッシュとプルの両方があつて、日本市場が朝鮮人労働者を受け入れた理由と、朝鮮半島から朝鮮人が押し出されていった二つの理由が存在するわけです。

私の家族のことを少し話しますと、私の父親は1925年に祖父と一緒に朝鮮半島から日本に渡つてきました。私の家族は日本に渡つてきてざつと百年になります。そういう意味では私の地元にやつてきた日本人よりも、先住民なのです。ところが、ずっと家族が日本の国籍を取らなかつたことで、生活面で色々な制約を受けることになつてしまつたわけです。こうした制約を皆さんも感じているところがあるかもしれません。

在日コリアンの多くは、この二つの段階に来ている人たちです。三の段階がよく言われる強制連行というものです。強制連行というのも朴慶植さんという学者が戦後つくった学術用語ですが、簡単にいえば、強制的に実施された労務動員ということになりますね。日本が若い人たちをたくさん戦争に動員しましたが、それで不足した労働力を朝鮮半島から調達し、九州や北海道の炭鉱、長崎や広島の軍需工場へ送りこんだわけです。こういう人たちは、戦後日本の帰還政策でたくさんの方が帰国したので、本来的には強制連行の被害者として日本に残つた在日コリアンは、全体

回在日コリアンの歴史

資料に在日コリアンの形成過程の三段階と書いてあります。

まず、日本が朝鮮半島を植民地にした1910年に、朝鮮半島の土地が日本人によつて取り上げられてしまつたことが渡日の原因になりました（土地調査事業）。土地を

では10%ぐらいかもしません。いずれにしても、日本の植民地政策の結果、日本に来るを得なくなつた人たちという意味で考えると、我々在日は日本の植民地政策の副産物と考えることができます。

最近、よく私が考えるのは、やはり私たちは旧植民地出身民族の末裔であるということです。そのことによつて、どういう権利が必要であるべきかを、頭に入れる必要があるのではないかと思つています。

当然、戦前期において在日コリアンの職業は限られておりました。土木作業などの肉体労働をしていた人が多かつたのです。韓国の濟州島に調査に行つたら、今でも「ノカタ」と言います。日本の「土方」という言葉がそのまま定着している。そういう、いわゆる一番きつい汚い、危険な仕事を、在日の先人たちはやつていたわけです。

そして、子どもが生まれ、戦後に日本に定住化して、やがて皆さんこの世代になつたと思ひますが、親の世代がちゃんと勉強できなかつたので、子どもには高い学歴を付けようとした懸命働いて、子どもが大学

つたんです。困つた私は日本人と嘘をつくこともできず、韓国人とも言えないまま、もういつへん重本が「おまえ何人や。言うてみい」と言った時、とつさに「キャベジン」とて言つたのです。みんな大笑いでその場をのりきつたんですが、家にもどると、気持ちはブルーでした。私は何で韓国人と言えなかつたやろ。そうした気持ちが私の幼少期の最初のアイデンティティの危機でした。自分が何者か分からないもやもやした気持ち。これがその後の私を苦しめてきた悩みの種でした。

回 ハルモニの思い出

当時、私には愛するハンメ（おばあちゃん）がいました。母親も父親も仕事ばかりで家にほとんどいなくて、私の面倒をハルモニ（おばあちゃん）が見てくれました。

あの事件以来、重本が友達リストから消えて、三好が唯一の友でした。三好は歯医者さんの息子で、お母さんは女優の松原智恵子に似た美しい人で、三好くんのおうちに

に行けるようになつたと思います。だから、皆さんのおじいさんの世代は、多分高校や大学に行つてない人が多かつたのではないでしようか。ぜひお願いしたいのは、皆さんのおじいさん、おばあさんが生きてるうちに、何で日本に来るようになつたのかという話を一度ちゃんと聞いてほしいと思います。

回 「新井」で生きた少年時代

皆さんぐらいいの年齢の時は、当然私もありました。今、ようやく年金がもらえる年になりましたけれども、若い時に、皆さん方のように誇りを持つて韓国人、朝鮮人として生きてきたかというと、後ろめたい部分があります。私は、高校生まで「新井」という日本名で生活していました。今年広島カープの監督に就任した新井貴浩選手は、私の遠い親戚にあたります。「新井」に「二」と書いて、「新井」というのが私の小学校、中学校、高校で使っていた名前です。よく友達からは、「濯洗い始め」（センタクアライハイ）とからかわれたことも、今では楽しい思い出として残っていますけ

呼ばれて行つたら、「よく来てくれたわね」と言つて、ファンタグレープを出してくれたのです。家で渡辺の粉ジュースしか飲んでいなかつた私が、いきなりファンタグレープを飲んだとき、こんなおいしい飲み物が世の中になつたんかと思つて、それから毎日三好の家に通うようになりました。しかし、残念ながら私の家に三好を呼ぶことはできませんでした。朴という表札が掛かっていましたし、父親が韓国に行って帰つてくるたびにチマチョゴリを着た朝鮮人形を買ってきて、それが玄関の下駄箱の上に20体ぐらい並んでいたのです。そんな人形見られたら、おまえは日本人じゃないやつてことになりますから、家に友達を呼べない。

ある日、家族が甲子園阪神パークにレオポンという珍獣を見に出かけた日に三好の家に電話して、「30分ぐらいしてから家に来てくれ」と言つて電話を切りました。さっそく玄関の朴の表札を取つて、20体の朝鮮人形を納戸に隠して準備万端

という時に、ピンポンって音がした

れども、「新井」と名乗りながら、在日韓国人という出自を隠して生きるというのはつらいことでした。皆さんはどうでしようか。ずっと手をあげてください。逆に日本名で生きてきたという人、手を挙げてください。少ないですね。ほとんどの方が本名を名乗つておられるんですけどね。名前には色々な選択肢があります。通称名を名乗つてゐる人は、本名に民族の誇りを感じる人がいるかもしれません。

私は、小学校、中学校、高校までは日本名でした。小学校の時に、当時、家の近所に重本と三好といふ友達がいて、この二人と一緒にいつも小学校に通つていました。仲が良くて、三人集まつては野球の話をしていました。ある日の放課後、三好が先に帰つた後に、下校途中で重本が私の家の表札をじろじろみて「おい新井、この名前何や」と「朴」の表札を見て、聞いたので

思つたのですが、次の日重本はすでに学校に着いており、友達と阪神対戦の江夏のピッチングはすごかつたな」という話をしていた時に割つて入つたら、重本から突然「おまえ、ほんま何人やねん。言うてみいや」と言われたのです。今でも、それは忘れられない一言です。「おまえは日本人ちやうやろう」というような懶懶無礼な言い方で私をののし

す。実は私の家の玄関には「朴」と「新井」と表札が二つ掛かっています。今でもそういう人はたくさんいます。今でもそついう人はたくさんいます。重本は私のことを日本人と思ってましたから「いや、うちの父が、仕事の時は新井、民団の活動する時は朴というように名前を使つていていたんで

おやじはテレビで仕事して、朴はをみられて、私は顔が真つ青になりました。重本は私のことを日本人と思つてましたから「いや、うちの父が、仕事の時は新井、民団の活動する時は朴というように名前を使つていていたんで

おやじはテレビで仕事して、朴はをみられて、私は顔が真つ青になりました。重本は私のことを日本人と思つてましたから「いや、うちの父が、仕事の時は新井、民団の活動する時は朴というように名前を使つていていたんで

るトラウマです。

ハンメはアントニオ猪木が大好きでした。高校生の時、おばあちゃんの誕生日にアントニオ猪木が尼崎の市民体育館に来ることがわかり、甲子園球場のアルバイトで貯めたお金で、思い切つてリングサイドのチケットを2枚買つたのです。ハンメはすごく喜びまして、いよいよ当日が来たら、チマチョゴリで着飾つていました。遅れて試合会場に到着すると、青コーナーに猪木、赤コーナーからアブドーラ・ザ・ブツチャードが出てきて試合が始まり、8分32秒、延髄斬りで猪木が勝利しました。試合の興奮でうつかりし、気が付くとおばあちゃんの姿がなかったのです。いつたいどこへ行つたのです。探したら、青コーナーから退場して行く猪木の10メートル後ろにハンメの姿がありました。何とか猪木に触ろうとした中学生を付き添いの星野勘太郎がはじき飛ばして、暗幕の中に猪木が消えた時に、ハンメも一緒にオーナーサイドに入つてしまつたのです。

た。定期入れに入れた彼女の写真を見ながら、「ミッキー、どうなんだい。僕が朝鮮人でも好きかい」と聞いても写真のミッキーは笑つているだけです。次の日、気が付いたらミッキーの写真を下敷きにして寝てました。学校に行くと正門に先生が立つていて「準備できるぞ」「何の準備ですか」「本名宣言の日が来たんや」と体育館に連れて行かれて見たら「3年4組新井一本名宣言」と書いた垂れ幕が掛かっていました。騙しやがったなと思いまましたが、仕方ないから前に出て、「僕は今まで新井一って名乗つてきましたけれど、本当は在日韓国人で、今日から朴一って名乗るから、朴と呼んでくれ」と、それだけ言つ

ルのもう一人がジョニー一大倉さんで、「俺の本名は朴だ。魂のロックを聴いてくれ」と映画でカミングアウトするのです。先生はその映画を観せて、「おまえもジョニーみたいに思いきってカミングアウトせえへんか。よく考えてみてくれ、今日ひと晩よく考えてみてくれ」と言われました。

『狂想曲と向き合つた高校時代

た。「おばあちゃんの気持ち、よく分かります」と言つて、おばあちゃんをがつと抱きしめて、ほっぺにチューをしてくれたのです。そうしたら、おばあちゃんの左目から涙が流れ、今でもその場面を思い出しますと、猪木さんには足を向けられません。アントニオ猪木さんは逝つてしましましたが、ハンメに優しくしてくれた唯一の日本人でした。

事情を話して中に入れでもらうと、ベンチに座っている猪木さんの

て、横にいた友達「人か」「あんた何すんの、ひどいやないの」と言つて、それで本名宣言は終わりです。何でミッキーを殴ったか分かりますか？ カミングアウトの儀式でれほど朴一と呼んでくれと言つたのに、ミッキーは「新井くん」と呼んだ。結局、いくら言つても日本人は新井くんとしか呼んでくれないのであります。あれだけ朴と呼んでくれと言つたのに、好きなおまえぐらいそれ

たら言葉が詰まりました。先生も泣いていました。ところが、みんなは引いていて、学生は何の話やという感じです。私と先生の二人の儀式で、あとは生贊^{いのえ}状態です。体育の先生が「みんな教室帰つてええぞ」と言つて終わりです。

教室に戻つたら、みんなそれぞれのグループで集まって話しているだけで、誰も寄つてこな、特に、向こうで、誰も寄つてこな、特に、向

◎公民権運動と孫正義さんの「J&P

の友達と居酒屋で酒を飲んで話をされるのが、今の私の原点になっています。
る気がします。

気付いてくれ、ということで怒りの矛先を彼女にぶつけたのですが、暴力は良くなかつたと思います。この間、50ぶりに同窓会でミッキーに会いました。彼女が最初に言つたのは、「新井くん頑張ってるね」と、まだ新井くんでした。テレビであれだけ朴という名前でやつてるので、何で新井やねんという話になり、まことに2時間ぶつかり、講

なつたのが私のような在日でした。これはまずいなと思いました。私は柔道部に入っていたので、夜八時ぐらいまで柔道の練習をして帰ろうとすると、先生が校門で待っていて、「新井、そろそろ本名名乗つたらどうや」と言つて家まで来て来るんです。ある日は、家の中まで入ってきて、勝手に食卓テーブルの椅子に座つて、家族と一緒にすき焼きまで食べ「お父さん、そろそろ息子さんも本名を名乗らせたらどうでしょうか。民族の誇りは名前ですよね」と、わけの分からんことを言つて、父親も「考えますわ」とか言つて、あまり乗り気でなんだんその気になつてきたので、こ

は「中山さんが何で泣いてるか、おまえら分かるか」と聞くのです。私

さんは日立ソフトウェアに入社しました。その後、通称名が公的に認可された名前だと広がつていったわけで、日立就職裁判には光と影があつたと思います。

まず日立就職差別事件というのがありました。1970年に在日朝鮮人の朴鐘碩さんが、日立ソフトウェアから住民票を出しなさいと言われて、当時は外国人登録済証明書しかないのに、私は住民票を出せませんと言つたら、「君は外国人だつたのか」ということで採用取扱いを

帰るわ』『で言いたら二本立てや、もう一本観て帰れ』。仕方なく観たのが『異邦人の河』という、ジョンニー大倉という在日コリアンのミニージンヤンが主演で、在日コリアンの監督が作った映画でした。当時、キヤロルというロックバンドがありました。矢沢永吉さんが最初に作ったバンドで、そのリードボーカ

う。『燃えよカンフー』って映画のチケット2枚あるから、おまえ連れてつたるわ」と言われて、三ノ宮で待ち合わせさせられました。先生と行くのは嫌だけれども、『燃えよカンフー』は観たいので行つたら、連れて行かれたのが部落解放センターで、『艦樓の旗』という狭山差別真相究明2時間半という部落解放同盟が作つた映画でした。観終わつて「帰るわ」って言つたら、「三本立てや、もう一本観て帰れ」。仕方なく観たのが『異邦人の河』という、ジヨニー大倉という在日コリアンのミュージシャンが主演で、在日コリアンの監督が作つた映画でした。当時、キヤロルというロックバンドがありました。矢沢永吉さんが最初に作ったバンドで、そのリードボーカ

く勘弁してくれと。俺は俺で日本
はやばいなと思いました。とにかく

貧乏人でも頑張つて金持ちになれる。マルハンの韓昌祐会長、ロッテの辛格浩さん、ソフトバンクの孫正義さん、世界の億万長者になれば、下層階級から上流階級への逆転は可能です。学歴も、高卒だった人が社会人試験を受けて大学に行けば逆転できます。ひどいなと思ったのは、中間階級の下に、小林よしのりさんの表現を使えば「バスつて書いてある。これも贊否はあるにせよ、美容整形で逆転可能です。

ところが在日コリアンとか被差別部落の人は、いくら頑張つても生まれ（出自）は克服できない。生まれだけは背負つていかなあかん。

リアン。在日コリアンよりも下が落と書いています。これは小林よしのりさんのミカタです。

その漫画を見て私はびっくりしたけれど、ある意味で当たつてるところがあると思いました。日本人だけではなくて世界の人全てです。人間は、自分より下を作らないと生きられない。下の人を馬鹿にして、蔑みながら、自分はいいつらよりも差別する存在が人間だと言うのです。

に、彼は受賞スピーチで、ソニーの会長はじめ集まつた企業人たちの前で「小学校の時に、朝鮮人、朝鮮帰れと日本人から石を投げられたことがあります。その一発が顔面に命中して、顔に傷が残りまして、今までこの傷は忘れられません」と話していました。「こいつすごいやつやな、こんな話をしても大丈夫かな」と思いましたが、私の世代は日本人から、そういう蔑みの対象だったのです。彼はそれを実力で見返して、日本人に対してそういうことをさせない大きな存在になつたと思います。

孫正義さんに最初に会つた時に発明表というノートを見せてくれました。アメリカの大学に行つていった時に、1日に3つ何か商品になる

ような発明をするノートを作つていただのです。死に物狂いで毎日3つの発明をして、音声付き自動翻訳機を世界で最初に作つたのが、孫正義さんです。これを日本の企業に売り込んで得た1億円で日本のコンピューターゲームを買い、それをアメリカのレストランに売つて、また1億円もうける。彼はアメリカで在学中に中国人のビジネスパートナーと一緒に企業をつくつていたのですが、卒業したら日本で商売をしたいと考えていました。中国人のパートナーは「おまえ、日本みたいな差別の国で仕事をしても、孫という名前では損するんぢやうか」と冗談で話したといいますが、孫正義さんは、「だからこそ日本へ行くんだ。そういう国で認められたら、どこでも俺のことを信用してくれるようになる」と言つて絶対に「原本」という通称名に戻そうとしませんでした。

回差別の構造と参政権

した日本ソフトバンクという会社が、やがて規模が大きくなり、株式を上場します。その時に、どうしても日本国籍を持つていないのはハンディになるということで、日本の国籍を取ろうとするのですが、孫という名前ではなかなか日本国籍を取れない時代でした。それでもうしたかというと、日本人の奥さんが氏変更を申し立て孫という名前に変えました。次に交渉に行つた時に「調べてください」と言つたら、一人だけ孫という名前の日本人がいた。それは奥さんだつたというエピソードを語っていました。そこまで名前というのは自分のルーツを示す大切なものです。

回 差別の構造と参政権

私は未来学者ではありませんが、これから在日コリアンがどうなるか考えてみたいと思います。まず、在日コリアンの同化、すなわち日本人化が進み、やがて消滅していくという説があります。もう一つは、実際、どんどん日本の国籍を取る人が増えているので、最終的に韓国籍、朝鮮籍が誰もいなくなる。これは時

間の問題だとも言われています。この二つはいずれも有力な学説です。だとすると、在日と規定するのは何でしょうか。在日コリアンを定義するとき重要なのは、国籍ではなくルーツ（出自）だと思っています。小林よしのりさんが『ゴーマニズム宣言』という漫画の中（『差別論スペシャル』）で、こういうことを言っています。自分が小さい時に、お世話になつたおばあちゃんがいて、その人は家が貧しい時に何かあつたら塩を貸してくれた、砂糖を貸してくれた。そのおばあちゃんが、ある綺麗なお姉さんが通つた時、「あの人には部落や」と差別的な発言をしたと。

世代別に見た在日コリアンの国籍に対する考え方
(出所:『伊丹市外国人市民アンケート調査』伊丹市、1999年3月)

	29歳以下	30代	40代	50代	60歳以上
これからも母国籍で いたい	40.7%	30.2%	46.3%	55.8%	69.2%
将来は日本国籍を 取得したい	42.0%	52.8%	48.1%	32.6%	23.1%
その他	4.9%	3.8%	1.9%	—	—
わからない	12.3%	13.2%	3.7%	11.6%	7.7%

テークで読み解く在日の未来像

日本国籍を取得する人が増えていると言われますが、データ的に分析すると、1990年代の一時期は年間1万人いた。実はこれをピーコクにその後、日本国籍取得者は減少しています。だから、私は日本人化説にも消滅説にも賛同しない学者の一人です。

して生きていこうことが問われているわけです。

日本同化説とか消滅説の何が問題かということと、同化、日本人つて何やということです。私たち在日コリアンはこれ以上日本人になり得ないほど日本人化しているのですよ。実体的には日本人です。私の友達に参政権の運動をしている面白い人がいて、私たちを韓国籍の日本人ですと

日本人のまなざしか、日本社会のまなざしが問題なのです。いつまでも続くヘイトスピーチの担い手は、そういうまなざしを変えられない愚かな人たちです。私たちが悪いのではなく、はつきり言って、その人たちが教育を受けていない。学ぶべきことも学べない。大学の先生にもそういう人はいますし、中学や高校の先生にもいます。

要するに、人を蔑むような、「おまえの生まれは、こんな生まれや」と言うような人が、今、日本の中にいる。そのまなざしをチエンジしない限り差別の構造は改善されない。しかし、私たちはそんなものは全然気にする必要はなくて、むしろ私たちは、その生まれを武器に

した日本ソフトバンクという会社が、やがて規模が大きくなり、株式を上場します。その時に、どうしても日本国籍を持つていないのはハンディになるということで、日本の国籍を取ろうとするのですが、孫という名前ではなかなか日本国籍を取れない時代でした。それでもうしたかというと、日本人の奥さんが氏変更を申し立て孫という名前に変えました。次に交渉に行つた時に「調べてください」と言つたら、一人だけ孫という名前の日本人がいた。それは奥さんだつたというエピソードを語っていました。そこまで名前というのは自分のルーツを示す大切なものです。

回 差別の構造と参政権

私は未来学者ではありませんが、これから在日コリアンがどうなるか考えてみたいと思います。まず、在日コリアンの同化、すなわち日本人化が進み、やがて消滅していくという説があります。もう一つは、実際、どんどん日本の国籍を取る人が増えているので、最終的に韓国籍、朝鮮籍が誰もいなくなる。これは時

間の問題だとも言われています。この二つは、いずれも有力な学説です。だとすると、在日と規定するのは何でしょうか。在日コリアンを定義するとき重要なのは、国籍ではなくルーツ（出自）だと思っています。

小林よしのりさんが『ゴーマニズム宣言』という漫画の中（差別論スペシャル）で、こういうことを言っています。自分が小さい時に、お世話になつたおばあちゃんがいて、その人は家が貧しい時に何かあつたら塩を貸してくれた、砂糖を貸してくれた。そのおばあちゃんが、ある綺麗なお姉さんが通つた時、「あの人は部落や」と差別的な発言をしたと。

その言葉は小林少年に突き刺さつた。大人は何でそんなふうに考えるのか。日本の中にでつかいヒエラルキーがあつて、そのトップは天皇と皇族。その下に政治家がいて、その下に金持ちがいて、その下に美人と高学歴の男性がいて、ここまでが上層階級。その下にでつかい中間階級があつて、その下に高齢者とか貧乏人がいると。貧乏人より下が障害者で、障害者より下が在日コ

将来、日本国籍を取得したいと思
いますか。

(朝鮮語学会 高校生サマー キャンプ 2007 年)

	人数	割合
はい	8	9.2%
いいえ	54	62.1%
よくわからない	25	28.7%
総数	87	100.0%

これからどのような進路を選択したいかという設問からも、「日本国籍を取得し、日本人として生き

いうのが一番しつくりくるのです。皆さんはどこに自分を位置づけたいと思いますか。私はやはり、在日コリアンが完全な韓国人になることは難しいと思っています。私も1997年に韓国に1年間留学しました。日本ではなくと日本人じやないと感じていましたが、韓国にて思つたのは、自分は、日本人でもないが、韓国人でもないといふことでした。独特のそういう意味で日本人でない、韓国人でもない、在日コリアンというエスニツク集団が存在しているのではないかと思ひます。

過年数だけ調査対象者の年齢は上がっています。しかしあつくり分かることは、「これからも韓国籍朝鮮籍でいたい」人の割合は60歳以上から30代まで下がりますが、29歳以下でバーンと10%上がっているのです。逆に「将来は日本国籍を取得したい」人は下がっています。当時の在日3世は、むしろ2世とは違う生き方を目指している。日本

在日コリアンは民族名と日本名のうちどちらを名乗っているか。
(伊丹市 1999 年)

	29歳以下	30代	40代	50代	60歳以上
いつも民族名を名乗っている	7.0%	5.5%	5.4%	4.7%	13.2%
民族名が多いが、ときには日本名を名乗ることがある	14.0%	10.9%	1.8%	2.3%	19.1%
日本名が多いが、ときに民族名を名乗ることがある	23.3%	18.2%	30.4%	46.5%	20.6%
ほとんど日本名を名乗っていない	55.8%	63.6%	60.7%	44.2%	44.1%

自分をどういう存在だと思いますか。
(朝鮮婦学会 高校生サマーキャンプ 2007年)

(朝鮮美子云高校生)、一九四九二〇〇年

	人数	割合
まぎれもない韓国・朝鮮人	18	20.0%
本国人とは異なる在日韓国・朝鮮人	48	53.3%
韓国・朝鮮人でも日本人でもない	9	10.0%
日本人に近い	12	13.3%
その他	2	2.2%
未回答	1	1.1%
総数	90	100.0%

「……」といふ人は4%、「韓国・朝鮮籍のまま、在日韓国・朝鮮人として生きる」が60%で一番多かった。2番目と3番目の回答の違いは、国籍を取るか取らないかです。

ここは判断が分かれると思います。例えば日本の外交官として活躍したかつたら、日本の国籍を取つて外交官試験を受ける道もあるでしょう。実際に韓国籍で東京大学に入り、日本の国籍を取つて外務省の外交官になつた在日の女性が、活躍しています。それは個々人の考え方ですが、どちらにしても韓国・

人になりたい人は減少してきていることがデータから分かります。次に、民族の名前と日本の名前のどちらを名乗っているかを聞くと、当時の60歳以上の人には韓国から来た1世が多いので「いつも民族名」の割合が高いです。しかし50～30代は4～5%台なのに対し、29歳以下になつたら7%以上が、29歳以下になつたら7%以上が、「民族名が多い」人を合わせた民族名使用グループは20%を超えていました。このように若い世代ほど民族へ

在日コリアンの母国語（ハングル）に対する理解度 (伊丹市 1999 年)

	29歳以下	30代	40代	50代	60歳以上
理解できる	22.1%	16.4%	19.6%	9.3%	35.3%
だいたいできる	9.3%	10.9%	26.8%	23.3%	17.6%
あまりできない	18.6%	16.4%	21.4%	39.5%	26.5%
できない	50.0%	56.4%	30.4%	25.6%	16.2%

朝鮮にこだわって生きるということです。「祖国に戻つて暮らしたい」も4%いましたが、そういう人も増えているわけです。

在日コリアンのエスニックシンボルも多様化しています。言葉、国籍、名前に民族的アイデンティティを持つ人が多いと思いますが、食文化やチエサにエスニック・シンボルを感じる人もいます。そうしたエスニック・アイデンティティの中でも、私は一番大切なのはルーツだと

	人数	割合
日本国籍を取得し、日本人として生きる	4	4.4%
日本国籍を取得しても、日本でコリア系日本人として生きる	10	11.1%
韓国・朝鮮籍のまま、在日韓国・朝鮮人として生きる	54	60.0%
祖国に戻って暮らす	4	4.4%
その他	13	14.4%
未回答	5	5.6%
総数	90	100.0%

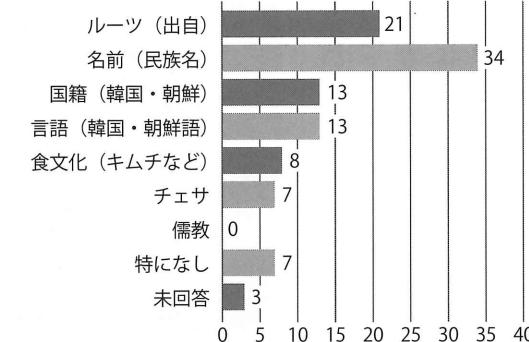
2007年に朝鮮奨学会の高校奨学生サマーキャンプで調査したところ、やはり民族名を名乗る人が圧倒的に増えたことが分かりました。その時の高校生が今の30代になります。朝鮮奨学会のキャンプに来ているから当然民族に関心のある人なので、そこを割り引いて考えるとしても、「いつも民族名」と「民族名が多い」を足すと民族名にこだわって生きている人が拡大しています。「将来日本国籍を取りたい

の回帰現象が起つていて、それが分かります。母国語に対する理解度が多い。しかし29歳以下の人では「理解できる」が増えて、「分かってきたのです。

名前、国籍、言語の3つを重要なエスニシティの基準とすると、当時の29歳以下、今40代を超えていますが、そのたちは民族的な生き方を模索している世代だと考えられます。私たちの世代は民族から逃げたい人が多かつたのですが、新しい世代になると逆に民族にこだわって

最も重要なエスニック・シンボルは（複数回答可）
(朝鮮語学会 高校生サマーキャンプ 2007年)

(朝鮮英字云 高校生リマーキャンノノ 2007 年)



回ルーツを武器に生きる

今日最後に言いたいのは皆さ
んにはアボジ、オモニがいますよ
ね。その上には、ハラボジ、ハルモ
ニがいます。一度韓国に帰つて族譜
を見てほしいのです。私のは27代目
まで遡れます。自分が生まれるた
めに何百人何千人の先祖が存在す
るわけです。この人たちが朝鮮半
島で生まれて死んで、死んで生まれ
てを繰り返して出会い、皆さんは、
たまたま日本にいるわけです。人間

「自分をどういう存在だと思いますか」。問題はここです。「まさか
ない韓国・朝鮮人」と答えた人は
20%。これも意外と多くて驚きま
したが、しかし圧倒的に多かったの
は「本国人は異なる韓国・朝鮮
人」と見做す人が多くなっているこ
とです、つまり在日コリアンは本国
人と違うエスニックグループだと考
える人が53%もいた。私は、この
「本国人と異なる在日コリアン」と

あなたは民族名と日本名、どちらを名乗っていますか
(朝鮮選手会 高校生サマーキャンプ 2007年)

	人数	割合
いつも民族名を名乗っている	31	34.4%
民族名を使うことが多い	9	10.0%
日本名を使うことが多い	12	13.3%
ほとんど日本名を使っている	34	37.8%
その他	4	4.4%
総数	90	100.0%

回質疑応答

たちの絡み合いの中でも、私たちはここに存在している。それがルーツです。今日ぜひ実感して帰ってほしいです。

韓国・朝鮮にルーツのある在日コリアンは、日本の国籍を取るもの自由だし、どのような名前を名乗るのも自由であると思いますが、自分の生まれから逃げることはできない。この生まれを大切にして、これから何をするかを考え、それぞれ分野で活躍してほしいということです。

私自身は父親、母親の努力で大学で勉強させてもらつて、就職差別の結果、本来なりたかった銀行員にはなれませんでしたが、たまたま日本の公立大学で在日の研究をしてきました。そして、在日の立場でマスコミで発言しながら、色々な日本人と多文化社会実現に向けた活動をする機会も増えました。小さい時のように在日というものを矮小化するのではなく、むしろそこに誇りを持つようになつて生きてきた自分が、今はそういう存在になりました。自分が嬉しいのです。皆さんにも、その喜びを知ってほしいと心から願います。

問 僕は日本の方と結婚して国際家庭です。夫婦ともにクリスチヤンなので、子どもが生まれたら、韓国人か日本人かより、うちはみんな神様の子どもという教育を考えているのですが、どう思いますか？

答 あなたのようないい日本の方と結婚をする韓国人は増えていて、教会にもそういうコミュニティが存在しています。教会の伝統を踏まえながら日本人、韓国人ともに交流できる団体に所属することも大切だと思います。宗教とは別に日本の良いところ、韓国の良いところ、両方持った子どもに育ててほしいと願っています。いわゆるハイブリッド型、新しい人間のタイプが、これから困難な地球を支えていく人たちではないかと思つております。

問 18歳になつた頃に周りが参政権を得て、私もずっと、せめて地方参政権でも欲しいと思つてきました。大学のダイバーシティの授業

されたのですが、台湾と日本の重国籍を持ちながら政治に参与することには、もし台湾と日本が紛争になつた時に、それを回避する平和外交の役割をできると思います。

問 在日コリアンを含む外国人住民に投票権を与えることが、ある意味良くない結果に繋がることがありますか？

韓国では中国人の2世3世が進学や投資などで、韓国人より強い権利を持つ現象が起きています。

答 非常に良い質問だと思います。留学生の方ですね。

在韓中國人、いわゆる華僑に対する韓国政府が優遇政策を取つてることには、光と影があると思います。言うのは植民地時代からのルーツを持つ特別永住者で、戦前期は与えられた。私たちは立場的には重国籍を持つ権利があると、私は日本の政治家に訴えています。将来的には重国籍を与えて、日本と韓国の両方の政治に参加する人たちがいても良いのではないかと考えます。

例えは運航さんという政治家は台湾出身です。彼女は日本国籍取得後も、実は台湾国籍を保持したまま民主党の代表になつたと攻撃

されたのですが、台湾と日本の重国籍を持ちながら政治に参与することには、もし台湾と日本が紛争になつた時に、それを回避する平和外交の役割をできると思います。

問 外国人の子どもの学習支援ボランティアをしています。国際結婚家庭の子どもなど、多文化の間で生きている子どもたちが自信を持つて生きていくためには、どういう指導ができると思いますか？

答 実は大阪は5人に1組の家庭は国際結婚なのです。日本人どうし、あるいは在日どうし結婚するのは難しい時代になつて、国際結婚が一つの流れになつています。お母さんの国籍かお父さんの国籍かではなく、両方の国籍を大切にできる生き方の仕組みをどうつくっていくか。それを今、私は日本政府や自治体に働き掛けています。

私の友人で、日本人と韓国人が結婚して、その子の名前は両親の姓を入れたダブルネームにしています。そのように両方のルーツを大切にできる仕組みをつくることが必要だと思います。

問 帰化の制度では、官報に名前や住所などの個人情報が載つて、ネットでも見られる環境になります。帰化に対するプライバシーについて、どのように感じられますか？

答 まず「帰化」は天皇制が絡んだ複雑な表現で、言葉 자체を「日本国籍取得」に変えるべきだと思っています。官報に載つたら、結局出た上で自分の誇りを両方持ちながら社会をつくっている。日本もそのういう社会に誘導していかないと、いつまでも出自暴きのようないい風なレイシズムが存在し続けること

講演感想文

でそういう主張をした時に、匿名で

「参政権が欲しいなら韓国に帰れ」

という他の学生の声がありました。

同世代にも差別意識を持つ人がいるのだと感じたのですが、在日の私たちがもう一度参政権を持つためには何ができるでしょうか？

答 在日外国人永住者に参政権を

与えることと、植民地出身民族に

対して参政権を回復することは別

のことです。法案作りで最後まで

問題になつたのは、植民地出身民

族を一般外国人と同じ扱いにしたた

めに政治家が混乱したのです。だ

興味深かったです。

アンケート調査で、似た境遇の

方の意見がとても新鮮でした。堂々と本名を名乗れる世の中になればよいなと思います。（3年生 男性）

○先生が生きてきた時代は、今と違つて目に見える差別が多く、その影響で「自分らしく」生きることに抵抗を感じたり、形は日本人として生きるしかない環境だったと考

えた。当時に比べて人権問題に敏感な社会になり、目に見える差別は減少したと思う。しかし、政策においての差別や偏見、隠れた先入観などはたくさんあるし、大学

に通いながら在日コリアンの存在を知らない人がとても多いことも実感している。

国籍は関係ない、ルーツが重要とおっしゃつてたが、その通りだと思う。日本の社会で生きていく上で自分自身のルーツを知り、アーティティティを確立させること、イデオロギーを持つことが必要不可欠だと考える。（2年生 女性）